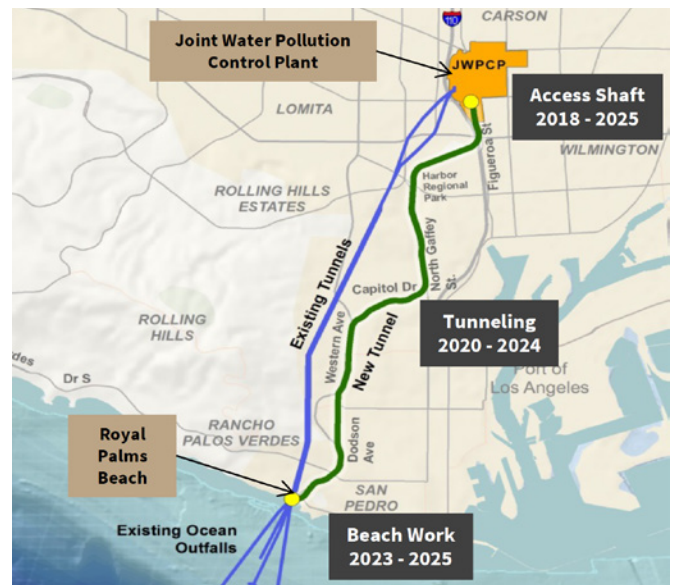


DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Los Distritos Sanitarios del Condado de Los Ángeles operan y mantienen el Sistema Conjunto de Desembocadura (en inglés, JOS), el sistema de alcantarillado principal del Condado de Los Ángeles. El JOS recoge y trata las aguas residuales de más de 5 millones de personas en la cuenca de Los Ángeles. La Planta de Control de Contaminación del Agua (en inglés, JWPCP) es la instalación de tratamiento de aguas residuales más grande en el JOS. Un componente crítico del JOS es un túnel y un sistema de desagüe que transporta el agua tratada desde el JWPCP hasta el océano.

En 2012, la Junta de Directores de los Distritos Sanitarios aprobó el Proyecto Clearwater para proteger los cuerpos de agua locales al abordar el envejecimiento de la infraestructura crítica. El proyecto es el resultado de una planificación que tomó varios años y una revisión ambiental que comenzó en 2006. Bajo el proyecto, se construirá un nuevo túnel de 7 millas desde el JWPCP hasta los desagües oceánicos existentes ubicados en Royal Palms Beach.

El nuevo túnel estará casi por completo debajo del derecho de paso público (calles). Se espera que la construcción comience a fines de 2018 en Carson y termine en 2025 en Royal Palms Beach.



ALINEACIÓN DEL NUEVO TÚNEL

CONSTRUCCIÓN (2018-2025)

El proyecto está diseñado para minimizar los impactos de la comunidad al limitar la construcción por encima del nivel del suelo en dos sitios de acceso al túnel. El nuevo túnel comenzará en el punto de acceso ubicado en JWPCP donde la máquina perforadora de túneles (en inglés, TBM) y los materiales de construcción (por ejemplo, los segmentos del revestimiento) se bajarán al suelo y se removerá la tierra escavada del túnel. El sitio será bordeado con una barrera para minimizar el ruido y la visibilidad de las actividades de construcción. La tierra extraída del túnel será transportada usando camiones con motores modernos y ecológicos. Estos camiones se dirigirán al norte en Figueroa Street, al oeste en Sepulveda Boulevard, y en la Harbor Freeway, una ruta que no pasa por ninguna residencia.

Se necesita un punto de acceso más pequeño en Royal Palms Beach para retirar la TBM y conectar el nuevo túnel a los desagües oceánicos existentes. Este sitio también contará con una barrera visual y de ruido. Todos los trabajos de construcción se llevarán a cabo de lunes a viernes y, en su mayoría, serán subterráneos, de modo que, una vez que la construcción culmine, el sitio se verá similar a las condiciones previas a la construcción. El trabajo se limitará a un área lo más pequeña posible para minimizar el impacto en los visitantes de la playa y el estacionamiento. La playa estará accesible todo el tiempo.

¿POR QUÉ EL PROYECTO CLEARWATER?

Problemas con la infraestructura envejecida: los dos túneles existentes, que se construyeron en 1937 y 1958, no pueden ser puestos fuera de servicio para su inspección y reparación porque deben funcionar continuamente.

Preocupación por terremotos: los túneles existentes no están contruidos de acuerdo con los estándares actuales de terremotos, aunque atraviesan dos fallas sísmicas.

Preocupación por rebosamiento: la capacidad de los túneles existentes casi se superó dos veces durante grandes tormentas, una vez en enero de 2017.

Cualquiera de estas preocupaciones podría ocasionar que se excediera la capacidad existente del túnel. Tal evento requeriría que las aguas residuales parcialmente tratadas o no tratadas se virtieran en los cuerpos de agua circundantes, lo que podría ocasionar deterioro ambiental por un período de tiempo prolongado.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. ¿CUÁNTO TIEMPO TOMARÁ EL PROYECTO CLEARWATER?

La construcción comenzará a fines de 2018 en el JWPCP en Carson. El túnel comenzará en 2020 y terminará en 2024. El trabajo en Royal Palms Beach para conectar el nuevo túnel con los desagües marinos existentes de los Distritos Sanitarios comenzará en 2023. El proyecto concluirá en 2025.

2. ¿QUÉ CIUDADES / COMUNIDADES ESTARÁN INVOLUCRADAS?

La alineación del nuevo túnel sigue el derecho de paso público (calles) tanto como sea posible para evitar pasar por debajo de hogares y empresas. El túnel comenzará bajo el lado suroeste del JWPCP, luego debajo de Figueroa Street, el parque Harbor Regional Park, North Gaffey Street, Capitol Drive, Western Avenue (a través de South Dodson Avenue) y finalizará bajo Royal Palms Beach. El túnel debe pasar bajo propiedad comercial para realizar los giros desde Gaffey a Capitol y de Capitol a Western.

3. ¿EL NUEVO TÚNEL GENERARÁ MÁS TRÁFICO LOCAL?

Una vez construido, el proyecto no tendrá impacto en el tráfico. Durante la construcción, el proyecto requerirá viajes de tráfico para los trabajadores, los suministros y transportar la tierra extraída del túnel. El impacto de este tráfico se analizó en el Informe de Impacto Ambiental del proyecto y resultó ser menos que significativo. No obstante, trabajaremos con las ciudades de Carson y Los Ángeles en un plan de tráfico para minimizar el impacto en la comunidad.

4. ¿CÓMO AFECTARÁ LA CONSTRUCCIÓN DEL TÚNEL MI CASA, MI COMUNIDAD Y A MÍ?

El túnel se construirá utilizando una TBM moderna construida específicamente para este proyecto. El túnel tendrá entre 30 y 450 pies de profundidad y no producirá vibraciones ni ruidos notables en la superficie. Como medida de seguridad, la



construcción del túnel será monitoreada de cerca mediante un extenso sistema de monitoreo geotécnico que consta de más de 1,000 puntos de monitoreo instalados a lo largo de la alineación del túnel. En el caso improbable de que se detecte movimiento en la superficie, se reducirá o se detendrá el trabajo en el túnel y se ajustarán las configuraciones de TBM. El proyecto está diseñado para minimizar los impactos en la comunidad al limitar la construcción a dos sitios de acceso (JWPCP y Royal Palms Beach). Ambos sitios serán bordeados con barreras para minimizar el ruido y la visibilidad de las actividades de construcción.

5. ¿QUÉ GARANTÍAS PUEDEN PROPORCIONAR LOS DISTRITOS SANITARIOS CON RESPECTO AL POTENCIAL DE DAÑOS A LA PROPIEDAD DEBIDO A ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL TÚNEL?

Como se mencionó anteriormente, se anticipa que los impactos de la superficie del túnel serán imperceptibles. No obstante, se invertirán \$7 millones en el extenso sistema de monitoreo geotécnico mencionado anteriormente para garantizar un túnel seguro. En definitiva, el mandato de los Distritos Sanitarios es servir de forma segura y responsable al público, lo que incluye hacernos responsables por cualquier daño causado por nuestros proyectos de construcción.

Para obtener más información, llame al (877) 300-WATER, envíe un correo electrónico a ClearwaterProject@lacsdc.org o visite:

 Clearwater.lacsdc.org

 [Facebook.com/ClearwaterProjectLA](https://www.facebook.com/ClearwaterProjectLA)



Converting Waste Into Resources